



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Ship Refits and Conversions / Radoubss et  
modifications de navires and / et

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NGCC Cape Roger et NGCC Cygnus PVN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-200079/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-200079	<b>Date</b> 2020-12-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MD-045-28005	
<b>File No. - N° de dossier</b> 045md.F7049-200079	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-01-21</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hora, Bharat	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 045md
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 551-4942 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### **La modification n° 3 de l'invitation à soumissionner vise à :**

Réponse aux demandes de renseignement des fournisseurs (Conférence des soumissionnaires et après la conférence)

### **Répondre à des demandes de renseignement de fournisseurs**

QUESTION : Section 4.1.1 Comment devons-nous soumissionner pour les coûts associés au COVID. Fournir des rapports de main-d'œuvre ou des devis de sous-traitants, y compris les coûts d'isolement de 2 semaines.

RÉPONSE : Les chantiers navals travaillent autour du coronavirus depuis mars 2020, et pour le moment, devraient avoir une idée des coûts associés au travail `` conformément à toutes les mesures que les gouvernements provinciaux, municipaux et fédéral et les autorités de santé publique ont instituées pour se protéger contre le menace du coronavirus du syndrome respiratoire aigu sévère à l'origine de la maladie à coronavirus («Covid-19»), en plus des autres mesures mises en œuvre par le chantier naval / soumissionnaire, qui étaient en place ou exigés à la date de la présentation de la soumission». La quarantaine des RSF indemnisés est couverte par leurs allocations individuelles. Les sous-traitants de l'extérieur de la province exigeant une mise en quarantaine doivent établir un devis en conséquence, conformément à la section 4.1.1 dans la province où se trouve le chantier naval. Tout les coûts associés aux équipes de soir ou de nuit nécessaires doivent respecter la distanciation sociale à bord des navires, doivent être inclus dans la soumission.